

چرا تاریخ؟

تنهای در رو بروی با تاریخ است که ما می‌توانیم پشت سر خود را ببینیم. آینده ناپیداست، و آنسو که جهان دیگر باشد از آن ناپیداتر. پس ما می‌مانیم و گذشته، همان چند هزار سالی که در چینه دان تاریخ ضبط شده؛ دور و مبهم، ولی نه عاری از گویایی.

در نظر آوریم آدمیان بیم زده‌ای را که در غارها عمر به سر می‌بردند و تنها تفوّق آنان بر حیوان آن بود که می‌توانستند بردو پا بدوند، یعنی بلندتر و دورتر بیستند، و سنگ و چوب در دست گیرند و به کار بزنند. آنگاه آتش آمد که بر حسب اتفاق کشف گردید و زندگی را دگرگون کرد؛ آتش که نماینده خورشید بر زمین بود، به عبارت دیگر پامیر خورشید. انسان دونده در پی شکار، انسانی بود که با غروب آفتاب می‌خفت و با طلوع آن بر می‌خاست و بدینگونه روشنایی، نخستین پروردگار او فرار گرفت.

در کنار آنها زبان آمد. حرکات گوناگونی که به دست داده می‌شد، زبان را به کار انداخت. دست و زبان، دو عاملی بوده‌اند که بیشترین سهم را در ایجاد تمدن داشته‌اند. چندی بعد هنر روی نمود و هنر پیام آور داشته‌ها و نداشته‌ها گشت. آدمی از آن می‌طلبد آنچه را که به دست می‌آورد، و آنچه را که آرزو می‌کرد که به دست آورد. نقش گوزن و مرال بر دیواره غارها که شکار او بودند، نشانه جستجوی راه وفاق با طبیعت بود، و در عین حال هماوردی با طبیعت؛ به کمند کشیدن رمنده، پای بند و پایدار کردن گذرنده؛ و نیز نقش زن؛ الهه باروری با شکم برآمده، و میانپای گشاد که این معصود را با خود داشت که از

از پس زبان و هنر، نیایش نیز به زندگی راه یافت؛ صوت آهنگین که می‌بایست به جاذبه آهنگ لایه بشر را به گوش نیروهای طبیعی برساند. همه عناصر و پدیده‌ها چون خورشید، ماه، ابر و آسمان برخوردار از روح تصور می‌شدند. حرکات بدن نیز با آهنگ همراه شد و رقص پدید آمد که موزونیت بدن را در برابر موزونیت کل کائنات می‌نهاد.

موزونیت یکی از عجیب‌ترین تبرزهای روحی بشر بود که زیبایی از آن نشأت می‌کرد. مدار جهان بر آهنگ است، و آدمی نقطه تعادل و اتحاد خود را در جهان هستی از آن می‌جوید: رقص، نقش، موسیقی، شعر، هندسه، نظم...

انسان در پی چه بوده است؟ بیش از هر چیز در پی آن که این زندگی که به او ارزانی گردیده از دست داده نشود، و به دنبال این مقصود به دامن انواع کوششها، ترفندها، ساحری و خیال‌گری دست زده است، و سرانجام چون دیده است که پایدار کردن هستی ناممکن است، بر آن شده است تا کیفیت را جانشین کمیت نماید.

از آنجا که نمی‌شد پیر نشد، نمی‌شد نمرد، راهی جز این نمی‌ماند که زندگی از جهت «عرض» دراز گردد. این جاست که امر گزینش در کار می‌آید: میوه بهتر، شکار بهتر، منظرة دلنشین‌تر، جفت بهتر، نیرو و نفوذ بیشتر... و از همین جا، زیبایی جای پای خود را در زندگی می‌نمایاند، و از جهتی مرادف با خوبی قرار می‌گیرد؛ بشر، سر بی قرار خود را در گهواره آهنگ می‌آormanد.

با مرگ چه می‌شود کرد؟ آن هم راهی دارد. تخيّل، دنیای دیگری را در برابر او می‌نهاد؛ دنیایی درست شبیه به همین دنیا، منهای کمبودهایش. آدمی باید در آنجا همین نیازها و همین التذاذها را برآورده سازد؛ خوردن، جفت‌جوبی، جذب کل موهابی که در طبیعت شناخته شده‌اند.

بر اثر رشد آگاهی دو عنصر ماده و معنا در کنار هم نهاده می‌شوند. باید هر دو به خواست او پاسخگو شوند، و از این جا فرهنگ به همراه مذهب پا به صحنه می‌نهاد. بدون بهره‌وری از ماده ادامه زندگی میسر نیست: همه چیز از خاک بر می‌آید، خاکِ مقدس، و نیز آب و هوا و آتش، یعنی ملموس‌ها. ولی به اینها بسته نمی‌توان کرد. اینها کارگزار ناپایداری‌اند، و وجود را به جانب فرسودگی و زوال می‌برند. باید جانداروی «دوم» را کشف کرد. افسوس که در عالم ماده راهی به سوی آن نیست. پس به جانشینها روی بریم. فرهنگ، نیروی جانشین است، زیرا ماهیت کیفی دارد و دریچه‌اش به روی «باغ سیز بی‌انتهایی» تخيّل باز است، که برای آن خزانی نیست. بدینگونه آدمی با دو بال ماده و معنا در فضای هستی به جولان می‌آید.

نه آن است که رویاندن دانه از زمین قدمی در راه رهایی و استقرار بود؟ با صنعت

«کاشت» انسان نخستین تصرف خود را در طبیعت به نمود آورد، زیرا «آنچه به او داده می شد» را به «آنچه می خواست بگیرد» تبدیل می کرد. به فرمان آوردن حیوان و زراعت یکی پس از دیگری پایی به میان نهادند.

آنگاه نوبت به زندگی گروهی می رسد. چرا؟ زیرا به تنها نمی توان از عهده زیست برآمد. همراهی و تعاون لازم است. باید در برابر کرتابی های طبیعت پشت به پشت داشت. گذشته از آن، ترس از تنها ترس کوچکی نیست.

انسان همیشه خود را تنها، نایمن و کمین شده می بیند، بر لب پرنگاه: شب تاریک و بیم موج و گردابی چنین هایل... پس جمع که در آن همدردی مشترک و چشمداشت همراهی است، چاره کار می گردد؛ چاره ای نه چندان اطمینانبخش، ولی راهی بهتر از آن در پیش چشم نیست.

اُنس، خانواده، قبیله، همبستگی... آدمی چون غریقهایی می شود که بازوی همدیگر می دهند، تا تسلّا و امید نجات بیابند. او احتیاج به تسلّی مداوم دارد، زیرا غربتی سنگین بر جانش حاکم است، و آن ناشی می شود از فاصله میان خواست پهناور او و امکان محدودی که طبیعت در اختیارش نهاده. جامعه و برخورد آدمیان با همدیگر موجب رشد مغز می گردد.

اما جمع و گروه و قبیله، عامل تازه ای در کار می آورد و آن جنگ است. بشر برای بقای خود، حفظ حریم خود، و میدان دادن به خواهشی های خود، جنگ را اختراع می کند. او موجود مهر و کین است، چیزهایی را دوست می دارد و چیزهایی را دشمن، و کوتاه ترین راه را آن می بیند که خواست و ناخواست خود را با زور بر کرسی پنشاند.

در جهت افزایش کیفیت زندگی، در جهت گسترش وجود، به این نتیجه رسیده است که باید هر مانع را از سر راه برداشت، ولو به بهای آزار و کشتار همنوعان باشد. در این سودا، حتی از حیوان چند قدم جلوتر می رود. حیوان بر سر دو سه نیاز غریزی خود می جنگد (نیاز جنسی، تغذیه، دفاع) ولی انسان برخوردار از هوش، در پی ارضاء امیال گونه گونه خویش از هیچ نوعی قساوتی روگردان نیست.

تاریخ بشریت، تاریخ تلاش است، در جهت آبادانی و تخریب، تمدن و تدنی، علم و جهله. این دو را مانند دو اسب سفید و سیاه بر ارایه هستی، دوش به دوش به جلو رانده است. متأسفانه بزرگترین بخش تاریخ جهان وقف جنگهاست. آیا باید به این نتیجه رسید که نوع بشر بدون جنگ نمی تواند سر کند، که این پک عامل نبردهنده ای است در پیمودن راه زندگی، که بی آن نمی شود این راه را پیمود، و خلاصه آن که جنگ همواره مهمان بشر خواهد بود؟ تاکنون چنین بوده، ولی قضاوت آینده را بهتر است به آیندگان واگذاریم.

آنچه مسلم است بشرطِ بدون جنگ (اگر بتوان تصورش را کرد) متفاوت خواهد بود با بشرطِ پیش از آن، که با جنگ به سر می برد.

همین تناوب جنگ و صلح، تاریکی و روشنایی، موجب شده است تا هیچ متفکری نتواند اظهارنظر صریح و قاطعی در باره حل مسائل جهانی بنماید. همه نخبگان در جهت بهبود آن کوشیده یا حرفهایی زده‌اند، آما ناکنون بیشتر از آنچه ماهیت تغییر کند، صورتها تغییر کرده. ناگزیر نتیجه آن می شود که زندگی را باید همانگونه که هست پذیرفت، با همه کاستیهاش.

زندگی بدون کاستی تصورپذیر نیست، زیرا سرنوشت آدمی آن بوده است که رو به جستجو و کشف داشته باشد، و این مستلزم موجود بودن «مسئله» است. منتها نوع‌های مسئله فرق می کند: یک نوع با طبیعت است و یک نوع با برخوردهای اجتماعی. چنین می نماید که بشر همانگونه که مشکل گشاست، مسئله آفرین نیز هست؛ بنابراین همه حسنها و عیوبها باز می گردد به ذات او...

سؤال دیگر آن است که آیا در نهایت نه آن است که زندگی بزرگ است برای آن که کاستیهایی دارد؟ چه، همین امر است که انسان را به پویش و جستجو و می‌دارد، مانند عشقه که می‌بیچد و بر می‌شود، او نیز به درخت زندگی بر می‌شود، زیرا در طلب است. اگر کمیود نداشت طلب در کار نمی‌آمد، و بدون طلب انسانیت بی مفهوم می‌گشت.

این دو شد واقعیت و وهم نشانه آن است که تا چه اندازه بشر به واقعیت احتیاج داشته و به آن متکی بوده، و نیز تا چه اندازه بدون وهم سیر زندگی اش دشوار، یا ناممکن می‌گشته:

«تو جهانی بر خیالی بین روان». رهرو راه دوگانه بوده است: «ای عجب من عاشق این هر دو ضد» که ضدّها در مواردی متمکامل و کارگشا می‌گردند.

حرف آخر را بگوییم: همه مسئله‌ها بازمی‌گردند به این سرچشمه به این مسئله بزرگ که آدمی «میرنده» است، و زندگی بی‌بقا، تمدن و فرهنگ از این سر برآورده است. برای بی‌مرگان نه هنر می‌توانست مفهوم داشته باشد، نه زیبایی، نه عشق، نه علم و نه جنگ؛ بنابراین این پتیاره گزیرنایزیر که مرگ باشد، منشاء آن‌همه رنگ و جلای زندگی گشت. تاریخ که بازگو کننده حیات است، در واقع ریزه خوارخوان نیستی است.

با انبوه‌تر شدن اجتماع و افزایش جمعیت، نخستین مراکز تمدنی پدید می‌آیند، در کناره رودها و سرزمینهای معتدل، که دم به گرمی می‌زنند. نیل و فرات در این میان شهره‌ترین‌اند، سپس رود زرد در چین، و سند در هند.

پس از رود، تمدن دریایی ورود می‌کند، چون یونان و روم. از این حیث هیچ نامی بلند

آوازه‌تر از مدیترانه نیست، که تا همین امروز هم اعتبار خود را نگاه داشته است. در کنار آن مدنیت دشت و کوهستان سر بر می‌آورد، که ایران نماینده بارز آن است.

نخستین امپراتوری جهانی در نجد ایران ایجاد می‌شود، سرزمینی که در حد فاصل و برخورد گاه شرق و غرب قرار دارد. یک شاهزاده پارسی به نام «کورش» بنیانگذار آن است و مرد دیگری از پارس، از همان خانواده، که «داریوش» نام دارد استقراردهنده آن می‌شود. دو تمدن بزرگ دیرین که «میانورдан» و «مصر» باشند رو به افول می‌نهنند. چین، بسیار دور است. هند، در صحنه جهانی تکاپویی ندارد، و بخشی از آن نیز تحت تسلط ایران قرار گرفته است. اروپا به یونان ختم می‌شود که از تعدادی شهر - کشور تشکیل شده؛ ولی یونان با همه کوچکی و پراکندگی، نیروی اراده و اندیشه قوی دارد، و تنها اوست که در برابر ایران قادر نمند عرض وجود می‌کند.

جنگ ایران و یونان در زمان خشاپارشا، نخستین جنگ بزرگ تاریخی جهان نام می‌گیرد، نبرد میان شرق و غرب. یونان از آن فاتح بیرون می‌آید، بی آن که ایران را بتوان مغلوب خواند، زیرا شاهنشاهی هخامنشی تا نزدیک ۱۵۰ سال بعد باز هم بر سر پاست، و یونان فاتح، در برابر آن اطاعت‌پذیری بیش نیست.

یونان، نخستین فلسفه و فکر مدون را به جهان عرضه می‌کند. تلفیق گر و تحلیل گر پرتوانی است. سری پرشور، زیانی نیزمند و روحی کنجکاو دارد؛ می‌پوید و از این جا و آن جا می‌گیرد، و در همه زمینه‌ها شعر، علم، فلسفه، هنر، نمونه‌های درخشانی بیرون می‌دهد که تا به امروز طراوت خود را از دست نداده‌اند.

کشمکش میان غرب و شرق هنوز تمام نیست. اسکندر مقدونی به ایران لشکر می‌کشد، یونان جای خود را به روم می‌دهد و ایران و روم نزدیک نهصد سال، گاه در جنگ و گاه در صلح، به هم چنگ و دندان نشان می‌دهند. در سراسر این دورانها، سرکوبی، خونریزی و کینه‌ورزی قطع نمی‌شود:

میان شرق و غرب، برده و آزاد، مسیحیت و یهود، مسیحیت و روم رب‌التنوع پرست، بزر و شهرنشین؛ و سرانجام امپراتوری روم فرو می‌افتد، شاهنشاهی ساسانی فرو می‌افتد، و دنیای دگرگون شونده و همیشه همان، به دگرگون‌شوندگی و همیشه همان بودگی خود ادامه می‌دهد.

مسیحیت که آنمه زجر و عذاب کشیده بود، آین غالب اروپا می‌گردد، و در قرون وسطا، از طریق «تفییش عقاید» خود به عامل عذاب‌دهنده و خدمتگزار تھسب بدل می‌شود. نزاع درون مذهبی و شاخه‌شانه شدن فرقه‌ها - که جنگ هفتاد و دو ملت نموداری از آن است - چهره تاریخ را سرخ نگاه می‌دارند. اوج آن، جنگهای صلیبی است که طی آن خاور و باختر

این بار به نام دین بعض دیرینه را، که سرآغازش از جنگ «تروا» بود، تجدید می‌کنند.

در همان زمان که اروپا در رکود قرون وسطایی خود فرو رفته است، و حتی با گذشتۀ رخشان یونانی و اقتدار رومی خویش قطع ارتباط کرده، بخشی از شرق - که ایران در صفو پیشین آن است - ابعاد گوناگون فرهنگ را در پویش نگاه می‌دارد؛ از همه نمایان تر، عرفان، که چکیدۀ شفاف بلایای تاریخی است، و بسط همگانی خیر و مهر و صلح را بر جهان حاکم می‌خواهد.

ولی دنیا آبستن حادثه دیگری است: با رنسانس اروپا، سر بر آوردن علم و تکنولوژی، و پیوستن آمریکا به جهان شناخته شده، دوران تازه‌ای آغاز می‌گردد. از این زمان، غرب به نیروی علم و ابزار مجهز می‌شود، و این امکان را می‌یابد تا تسلط خود را بر دیگر بخش‌های کرهٔ خاک بگستراند. پیشرفت علم و تکنولوژی که با سرعت دوارانگیزی همراه است، سیمایی متفاوت با گذشته به بخشی از جهان می‌بخشد، که اندک اندک نقطه‌های دیگر را هم تحت تاثیر می‌گیرد، و در عین جلا و رونق، دو جنگ هولناک جهانی را با خود می‌آورد.

از جنگ دوم، دو کشور مضمحل و معلوم یعنی آلمان و ژاپن سر بر می‌آورند، ولی گردش روزگار طوری است که در زمانی نه بیشتر از یک نسل، هر دو به عنوان قادرترین کشورهای جهان قد علم کنند و در عوض، دو فاتح بزرگ جنگ، یعنی شوروی و آمریکا، اولی به روزی افتد که می‌بینیم و دومی در میان بحرانی ناسرانجام دست و پا بزنند.

گذشتگان ما، خط‌حرکت تاریخ را «گردان» می‌دیدند، و برای هر قدرت و تمدنی تناب و نوبت قاتل بودند. عطاملک جوینی اقبال را به مثابة مرغی می‌دانست که هر روز بر شاخی نشیند، و رود کی می‌سرود:

جهان همیشه چو چشمی است گردو گردان است همیشه تا بود آین گرد گردن بود
همان که درمان باشد به جای درد شود و باز درد همان، کر نخست درمان بود
این عقیده را بر اثر تجربه‌های ممتد تاریخی کسب کرده بودند، ولی از زمانی که فن و
صنعت زمامدار زندگی بشر شد و هرساله اختراعی بر اختراعها افزوده گردیده و قرن هیجده
اروپا «قرن روشنایی» نامیده شد، و آدمی به کشفهای خود مغور گشت، اعتقاد به سیر مستقیم
تاریخ، یعنی سیری که به جانب پیشرفت منظم روی دارد، ذهن او را تسخیر کرد، و به خصوص
مارکسیست‌ها بر این اندیشه تکیه نمودند که بشریت را به سوی راه حل‌نهایی و بهشت زمینی
رهنمون‌اند.

اکنون با غروب مارکسیسم، و چشم‌اندازی که از ضایعات ناشی از هجوم تکنولوژی و
گشیختگی اخلاقی بشر در برابر روست، نظریه خط مستقیم رو به تزلزل می‌نهد، و ذهنها از نو
متوجه همان نظریه بی‌ادعای محجوب غیرمدلل «گردنگی» می‌شود.

آنچه مایه نگرانی است، و هم اکنون اختلال‌های طبیعی و سُوم گوناگون محیط زیست بر آن علامت می‌دهند، زورآزمایی میان صنعت بشری و نظام طبیعت است. آیا اهریمن در کار آن است که انسان را از طریق هوش خود او در دام بیندازد، یعنی عاملی که تاکنون بر آن قائم بوده، و به آن می‌نازید؟ آنگونه که قدمای ما می‌گفتند:

ویال من آمد همه دانش من چو رویاه را موی و طاووس را پر

تاریخ بخوانیم. این آسان‌ترین راه است که عمر خود را دراز کنیم؛ آن را تا سپیده دم تمدنها جلو ببریم تا به دورانی که نیاکان دیرینه ما با مخصوصیت ساده دلها، بر این آسمان پرستاره و لاچورد درخشان نگاه می‌کردند، و از آن امیدها داشتند؛ انتظارهایی که تا امروز، با آن که چندین هزار سال از آن زمان می‌گذرد، هیچ یک برآورده نشده است، و ما جز آن که خود را به ابزار مجهز کرده‌ایم، برتری دیگری بر آنها نداریم، و قادر به گشودن هیچ یک از گرههای اصلی نبوده‌ایم؛ مانند آنان بیمار می‌شویم، فرسوده می‌شویم، عشق و هجران داریم، به پایان راه می‌رسیم و می‌میریم، و بیش از آنان از فردای خود باخبر نیستیم.

طريق زندگي، چون كُتل هاي بي شماره ای بوده است که يكی پس از دیگری ظاهر می‌شود، و بشر با گذشتن از هر یک می‌پنداشته که پشت آن مقصد است؛ ولی باز کلی دیگر روی نموده، و بدینگونه تا به آخر...

عيبي ندارد. منظور رونددگي است. در حرکت باشيم و بپوییم. همه تماشا در همین مسیر است که به ما ارزانی شده.

فايدة تاریخ را بهره‌وری از تجربه پیشینیان گرفته‌اند، ولی خوش‌ترین نصیبی که آن به ما می‌دهد آن است که برای ما تسللاً است. به ما می‌گویند که هزاران هزار از گذشگان، مسافر همین راه بودند. آن را پیمودند و در دهانه افق بی‌انتها ناپدید شدند:

گفتند فسنه‌ای و در خواب شدند... چه بزرگ بودند و چه حقیر، همه آنان کوله بار رنج و امید و شادی خود را بر پشت داشتند و در میان آنان عده‌ای نام آور بوده است که صدایی از آنان در این گنبد دوار پیچیده.

زندگی کوتاه است و ابديت بی کرانه. عارفان ما در آرزوی جاودانی شدن، می‌کوشیدند تا این ریسمان کوتاه را به آن طناب - که کل هستی باشد - پیوند زند؛ ذره‌ای به جانب خورشید، کوزه‌ای در دریا، ولی متأسفانه ما خود، در همین خلقت شگفت خویش، هم ذره‌ایم و هم خورشید، هم کوزه و هم دریا، و مأمور به اینیم که این بار گران تناقض را تا به آخر بکشیم.

بهمن ۱۳۷۰

۱. مقدمه‌ای است که بر ترجمة آخرین جلد (جلد دوازدهم) «تاریخ بزرگ جهان» تالیف «کارل گریمیرگ» سوئندی نوشته شده است و «انشارات بزدان» آن را در دست انتشار دارد.